船員體格健康檢查及醫療機構指定辦法第四條修 正條文對照表

修正條文

第四條 船員體格或健康檢 第四條 船員體格或健康檢 一、第一項修正如下: 查經發現有下列情形之一 ,致不堪勝任工作者,為 檢查不合格:

- 一、患有傳染病防治法所 定傳染病尚未痊癒。
- 二、不能辨別紅、綠、藍 三原色。但事務部門 或旅客部門人員,不 在此限。
- 三、有客觀事實足認適應 工作環境困難。

航海人員經發現有下 列情形之一者,視力檢查 為不合格:

- 一、擔任當值工作之航行 員及乙級船員其視力 在距離五公尺,以萬 國視力表測驗,任一 眼矯正視力未達零點 五。
- 二、擔任當值工作之輪機 員及乙級船員其視力 在距離五公尺,以萬 國視力表測驗,任一 眼矯正視力未達零點 四及兩眼合併矯正視 力未達零點四。
- 三、非擔任當值工作之乙 級船員,其視力在距 離五公尺,以萬國視 力表測驗,任一眼矯 正視力未達零點四及 雨眼合併矯正視力未 達零點四。
- 四、航行員、輪機員、電 信人員及參加航行當 值之乙級船員,有色 盲或夜盲。 電信人員之聽力,須

現行條文

查經發現有下列情形之一 ,致不堪勝任工作者,為 檢查不合格:

- 一、患有傳染病防治法所 定傳染病尚未痊癒。
- 二、經相關專科醫師鑑定 , 患有精神疾病。
- 三、患有其他疾病。
- 四、言語障礙。
- 五、聽力不良。
- 六、身體障礙。
- 七、不能辨別紅、綠、藍 三原色。但事務部門 或旅客部門人員,不 在此限。

航海人員經發現有下 列情形之一者,視力檢查 為不合格:

- 一、擔任當值工作之航行 員及乙級船員其視力 在距離五公尺,以萬 國視力表測驗,任一 眼矯正視力未達零點 五。
- 二、擔任當值工作之輪機 員及乙級船員其視力 在距離五公尺,以萬 國視力表測驗,一眼 矯正視力未達零點四 及兩眼合併矯正視力 未達零點四。
- 三、非擔任當值工作之乙 級船員,其視力在距 離五公尺,以萬國視 力表測驗,一眼矯正 視力未達零點四及兩 眼合併矯正視力未達 零點四。

四、航行員、輪機員、電 (二)現行第七款移列第

說明

(一) 考量國內身心障礙 鑑定制度已有八大 類,包含精神、心 智、言語及肌肉與 骨骼相關移動構造 及功能之鑑定;又 不堪勝任船員工作 並不限於「疾病」 單一原因,其判斷 重點在於整體身心 狀況與工作內容之 關聯,爰將「精神 疾病」、「其他疾 病」、「言語障礙 」、「聽力不良」 及「身體障礙」修 正為「有客觀事實 足認適應工作環境 困難」。另為保障 身心障礙者工作權 益,其認定程序應 經專業醫師提供專 業醫學症狀判斷, 確有客觀事實足認 其身心狀況不能執 行業務,並參考國 際勞工組織出版之 「船員醫療檢查指 引」(Guidelines on the medical examinations of seafarers)及考量 合理調整及提供支 持性措施,以符合 身心障礙者權益保 障法之規定,爰將 現行第二款至第六 款修正為第三款。

在離開三十公分兩耳均能	信人員及參加航行當	二款。
聽到碼錶秒時音。	值之乙級船員,有色	二、依一九七八年航海人員
	盲或夜盲。	練、發證及當值標準國
	電信人員之聽力,須	公約(International
	在離開三十公分兩耳均能	Convention on
	聽到碼錶秒時音。	Standards of Trainin
		Certification and
		Watchkeeping for
		Seafarers, 1978)表 A-
		航海人員在職視力最低
		準係要求當值工作之輪
		員及乙級船員單眼矯正
		力至少應為零點四,爰
		修正第二項第二款及第
		三款文字。

船員體格(健康)檢查證明書 MEDICAL CERTIFICATE OF SEAFARER

姓名 Name		□ 男 性別 Male Gender □ 女 Female	年龄 Age		出生年月 Date of bi		國 Na	藉 ationality			
身分證 Id Card NO	-編號: :			現職	航行員 Nav.	輪機員 Eng.	值機員 GMDSS	乙級船員 當值 Watch	crew 非當值 Non-watch		
住 址				Occupation							
Address 身 高				體 重							
Height		右 耳疾		Weight							
耳 聽力 左 右 耳疾 Ears Hearing LT RT Diseases											
眼 視力 Eyes Visual Ac	cuity Unaid	裸眼視力 Unaided Visual Acuit Aided Visual Acuit			cuity		艮疾 eases	有無色盲 Color Deficiency			
	左 LT	右 RT LT		右 RT	兩眼合作 Combin						
鼻 Nose	咽 喉 ,	Throat	齒	Teeth							
胸部	心臓	派搏 雜音	M	節律	D141						
Chest	Heart 市臓	Pulse 說診 雜音	Murm	л	Rhythm 呼吸						
	ung		Rale,Rh	onchi,Wheezi	ing	Breathing					
血壓(舒張壓/收縮壓) Blood pressure											
腹部 肝臓 脾臓 Abdomen Liver Spleen											
盲腸 疝氣 Appendix Hernia											
脊柱及四肢 畸形 骨膜 關節 Spine & Extremities Deformity Periosteum Joint											
皮膚病 Skin Disease	皮膚病 神經系統 尿:糖 蛋白質										
血液檢查 Blood	白血球		.球		血色素	Hgb					
梅毒血清反應 胸部 X 光(大片) V.D.R.L Chest X-Ray											
法定傳染病 Statutory Infection	us Diseases										
菸酒習慣 Habits of Tobacco			其他	Others							
	檢驗系	吉果:合格 Fit	for du		≸ Unfit		檢驗	醫院			
貼	Conclusi (不会格:	<u>on</u> 皆請註明患有檢查標 ²	建某項其	某数楼熊名 稱	a		Hos	spital			
相	日期:中		月	日 <u></u>							
片	Date of e	xamination: /	/								
万 (西元 A.D. month / day / year) 處											
檢驗醫師(簽名蓋章):						(加蓋印信) (Endorsed)					
Doctors Signature (Endorsed)											
It is certified that Mr./Ms. has been examined to the ROC medical and visual standards laid down pursuant to the "Maritime Labour Convention, 2006 (MLC 2006)" and "International Convention on Standards of											
Training, Certification and Watchkeeping for seafarers, 1978, as amended", by the medical practitioner of public hospital and found fit for his/her position on board ship.											
F 22 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2											
航海人員簽名:											
Seafarer's signature											

一、注意事項:

- (一)醫師注意事項:
 - 1.檢驗醫師請注意檢查標準。
 - 2.檢驗醫師核對身分證及相片無訛後,依本表所列各項目詳細檢驗,逐一記載,並請於檢驗結果欄內註明「合格」或「不合格」其不合格者,請註明該受檢驗人患有檢查標準某項某款疾病名稱。
 - 3.檢驗完竣後,由檢驗醫師簽名蓋章,填寫年月日,加蓋檢驗醫師印信。
- (二) 受檢驗船員注意事項:
 - 1.船員申請檢驗應出示身分證。
 - 2.船員經檢驗而被拒絕發給合格證明者得重行申請與船東、船東團體或船員團體均無關係,但為主管機關認可之醫師再度檢驗。
- (三)體格檢查證明書自發給之日起,有效期間為二年。但船員年齡未滿十八歲之體格檢查證明書有效期間為一年。船員持有之體格檢查證明書在航行中到期或最近過期且遇有緊急情況,得允許該船員工作至其可從合格醫師處取得體格檢查證明書之下一停靠港,其期間不得超過三個月。

二、船員體格檢查要項

- (一)船員體格或健康檢查經發現有下列情形之一,認定不能勝任工作者:
 - 1.患有傳染病防治法所定傳染病尚未痊癒。
 - 2.不能辨別紅、綠、藍三原色。但事務部門或旅客部門人員,不在此限。
 - 3.有客觀事實足認適應工作環境困難。
- (二) 航海人員經發現有下列情形之一者,視力檢查為不合格:
 - 1.擔任當值工作之航行員及乙級船員其視力在距離五公尺,以萬國視力表測驗,任一眼矯正視力未達 \circ ·五。2.擔任當值工作之輪機員及乙級船員其視力在距離五公尺,以萬國視力表測驗,任一眼矯正視力未達 \circ ·四及兩眼合併矯正視力未達 \circ ·四。
 - 3.非擔任當值工作之乙級船員,其視力在距離五公尺,以萬國視力表測驗,任一眼矯正視力未達○·四及兩眼合併矯正視力未達○·四。
 - 4. 航行員、輪機員、電信人員及參加航行當值之乙級船員,有色盲或夜盲。
- (三) 電信人員之聽力,須在離開三十公分兩耳均能聽到碼錶秒時音。

三、其他:本表辦理之體格檢查及健康檢查,應由公立醫院或教學醫院為之。

1.Notes:

- (1)Note to doctors:
- a.Doctors are requested to pay attention to examination criteria.
- b. After checking that there is no discrepancy between the patient's ID and photograph, doctors should carry out a thorough inspection of all the items in this list and make a record of each. Doctors are also requested to write 'Fit for duty' or 'Unfit' in the results column, and to record what illnesses precluded the crewman from passing the examination.
- c. Upon completion of the examination, the doctor should provide his/her signature and seal, and fill out the date. The doctor's credentials should also be stamped.
- (2) Notes for seafarers undergoing examinations:
- a. Seafarers should present their ID at the examination.
- b.Reapplication by seafarers who fail the medical examination bears no relation to the shipowner, shipowner's groups or seafarers' groups. However, the repeat examination must be conducted by a doctor authorized by the supervisory authorities.
- (3)The medical certificate is effective from the date of examination and valid for 2 years. However, the medical certificate of seafarers less than 18 years old is effective from the date of examination and valid for 1 year. In cases where the medical certificate of a seafarer expires in the course of a voyage, or will expire in the near future and in urgent cases, the seafarer may be permitted to work on board without a valid certificate until the next port of call where the seafarer can obtain a certificate from a qualified medical practitioner, provided that the period of such permission does not exceed 3 months.
- 2. Key points for seafarers undergoing the medical examination:
- (1) The seafarers having one of the following situations will fail in the medical or health examination.
 - a. Suffering from an infectious disease specified in the Communicable Disease Control Act, and who have not undergone treatment for this disease.
 - b.Unable to distinguish the colors red, green and blue; although this does not apply to the general affairs or a passenger department personnel.
 - c. There are objective facts enough to recognize that the physical and mental conditions that are difficult to adapt to the work environment.
- (2) Seafarer's eyesight criteria:
 - a. The aided visual acuity of the officers in charge of a navigational watch and ratings forming part of a navigational watch, according to eye chart test, less than 0.5 in either eye at a distance of 5 meters qualify as a 'fail'.
- b.The aided visual acuity of the officers in charge of an engineering watch and ratings forming part of an engineering watch, according to eye chart test, less than 0.4 in <u>either</u> eye and less than 0.4 combined eyesight vision at a distance of 5 meters qualify as a 'fail'.
- c.The aided visual acuity of the ratings not forming part of a watch, according to eye chart test, less than 0.4 in <u>either</u> eye and less than 0.4 combined eyesight vision at a distance of 5 meters qualify as a 'fail'.
- d. The officers, radio operators and ratings of a navigational watch who suffer from color blindness qualify as a 'fail'.
- (3)Radio operators unable to hear the second hand ticking on a chronograph at a distance of 30cm in either ear qualify as a 'fail'.
- 3.Others: The medical examination and check-ups referred to within these regulations are required to be carried out by the Public hospitals or Teaching hospitals.

修正說明

- 一、配合第四條修正船員體格檢查要項文字及酌修表格文字(身體障礙項納入其他,並刪除言語、障礙及疾病等文字)。
- 二、簽證欄增加 Ms.\her,以符合實務運行。
- 三、國內已有身心障礙鑑定制度,經鑑定並取身心障礙證明,可確認障礙情況,無需再做項目檢查,爰刪除「精神疾病」、「語言」。
- 四、增加體格檢查及健康檢查,應由公立醫院或教學醫院為之之說明文字。

船員體格(健康)檢查證明書 MEDICAL CERTIFICATE OF SEAFARER

姓名 Name			性別 Male Jender Femal	男 女 le	年龄 Age		出生年) Date of I				國 Nat	籍 ionality	
身 分 語 Id Card						現職	航行員 Nav.	輪相 Er		值機 GMD		乙級 ^魚 當值 Watch	計員 crew 非當值 Non-watch
住 址 Address						Occupation							
身高						體 重 Weight							
耳 Ears													
眼 Eyes	11 12121											有無色 Color De	
鼻		LT 咽喉	RT	ĹT	齒	RT	Combin						
Nose 胸部	心臟	Th	iroat 逋	雜音	<u> </u>	Teeth 節律							
Chest	Chest Heart Pulse Murmur Rhythm												
	肺臟 Lung	聽診 A	uscultation	雜音 R	ale,Rh	onchi,Wheez	呼吸 ing	Brea	thing				
血壓(舒張壓/收縮壓) Blood pressure													
	腹部 肝臓 脾臓 Abdomen Liver Spleen												
盲腸 疝氣 Appendix Hernia													
脊柱及四肢 畸形 骨膜 關節 Spine & Extremities Deformity Periosteum Joint													
皮膚病 神經系統 尿:糖 蛋白質 Skin Disease Neural system Urine:Sugar Albumin													
血液檢查 Blood	-	白血球 W.	B.C	赤血	球 R.I		血色素	Hgb)				
梅毒血清 V.D.R.L	- 反應			光(大片 Chest X			其他	<u>Oth</u>	ers_				
法定傳染病 身體障礙 Physical Disability Phys													
精神疾病					語言障	礙	ge Disabil						
菸酒習慣		nol			其他 <u>病</u>	症	Diseases	<u>10,1</u>					
Trabits of	Tobacco & Alcoi	檢驗結	果: _	合格 N	lorma					檢馬	会 巻	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Conclusion (不合格者請註明惠有檢查標準某項某款疾病名稱)													
	相	日期:中華		年		日							
	片	Date of exa		/									
	(西元 A.D. month / day / year) (西元 A.D. month / day / year)												
檢驗醫師(簽名蓋章): Doctors Signature											盍印 idors		
It is certified that Mr has been examined to the ROC medical and visual standards laid down pursuant to the "Medical Examination (Seafarers) Convention, 1946 (No.73)", "Maritime Labour Convention, 2006 (MLC 2006)" and "International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for seafarers (STCW), as amended", by the medical practitioner of public hospital and found fit for his position on board ship. endorsed on endorsed by													
航海人員簽名: Seafarer's signature													

注意事項及檢查標準詳見背面

- 一、注意事項:
 (一)醫師注意事項:
 1.檢驗醫師請注意檢查標準。
 2.檢驗醫師核對身分證及相片無訛後,依本表所列各項目詳細檢驗,逐一記載,並請於檢驗結果欄內註明「合格」其不合格者,請註明該受檢驗人患有檢查標準某項某款疾病名稱。
 3.檢驗完竣後,由或所簽名蓋章,填寫年月日,加蓋檢驗醫師印信。
 (二)受檢驗船員注意事項:
 1.船員申請檢驗應出示身分證。
 2.船員經檢驗而被拒絕發給合格證明者得重行申請與船東、船東團體或船員團體均無關係,但為主管機關認可之醫師再度檢驗。
 (三)體格檢查證明書自發給之日起,有效期間為二年。但船員年齡未滿十八歲之體格檢查證明書有效期間為一年。船員持有之體格檢查證明書在航行中到期或最近過期且遇有緊急情況,得允許該船員工作至其可從合格醫師處取得體格檢查證明書之下一停靠港,其期間不得超過三個月。

- 船員體格檢查要項
 一) 船員之體格或健康檢查,有下列各項之一,致不堪勝任工作者,為不合格:
 1.患有傳染病防治法所定傳染疾病尚未經治癒。
 2.經相關專科醫師鑑定,患有精神疾病。
 4.言語障礙。
 5.聽力不良。
 6.身體障礙。
 7.不能辨別紅、綠、藍三原色。但事務部門或旅客部門人員除外。
 一) 航海人員經發現有下列情形之一者,視力檢查為不合格:
 1.擔任當值工作之航行員及乙級船員其視力在距離五公尺,以萬國視力表測驗,任一眼矯正視力未達
 五。

1.Notes:

- (1)Note to doctors:
- a. Doctors are requested to pay attention to examination criteria.
- b. After checking that there is no discrepancy between the patient's ID and photograph, doctors should carry out 'normal' or 'fail' in the results column, and to record what illnesses precluded the crewman from passing the examination. a thorough inspection of all the items in this list and make a record of each. Doctors are also requested to write
- c. Upon completion of the examination, the doctor should provide his/her signature and seal, and fill out the date. The doctor's credentials should also be stamped.
- (2) Notes for seafarers undergoing examinations:
- à. Seafarers should present their ID at the examination.
- b.Reapplication by seafarers who fail the medical examination bears no relation to the shipowner, shipowner's groups or seafarers' groups. However, the repeat examination must be conducted by a doctor authorized by the supervisory authorities.
- (3) The medical certificate is effective from the date of examination and valid for 2 years. However, the medical certificate of seafarers less than 18 years old is effective from the date of examination and valid for 1 year. In cases where the medical certificate of a seafarer expires in the course of a voyage, or will expire in the near future and in urgent cases, the seafarer may be permitted to work on board without a valid certificate until the next port of call where the seafarer can obtain a certificate from a qualified medical practitioner, provided that the period of such permission does not exceed 3 months.
- 2. Key points for seafarers undergoing the medical examination:
 - (1) The seafarers having one of the following situations will fail in the medical or health examination.
 - a.Suffering from an infectious disease specified in the Communicable Disease Control Act, and who have not undergone treatment for this disease.
 - b.Suffering from a mental disease that prevents them from being able to competently carry out their work, or who exhibit a clear tendency to harm others or themselves, or who exhibit harmful behavior, and being confirmed by verification.
 - c.Suffering from other diseases that prevent them from being able to competently carry out their work.
 - d.Suffering from a speech impediment that prevents them from being able to competently carry out their work.
- e.Suffering from impaired hearing that prevents them from being able to competently carry out their work. f.Suffering from a physical disability that prevents them from being able to competently carry out their work. g.Unable to distinguish the colors red, green and blue; although this does not apply to the general affairs or a <u>passenger</u> department personnel. (2) Seafarer's eyesight criteria:
- a. The aided visual acuity of the officers in charge of a navigational watch and ratings forming part of a navigational watch, according to eye chart test, less than 0.5 in either eye at a distance of 5 meters qualify as a 'fail'.
- b.The aided visual acuity of the officers in charge of an engineering watch and ratings forming part of an engineering watch, according to eye chart test, less than 0.4 in each eye and less than 0.4 combined eyesight vision at a distance of 5 meters qualify as a 'fail'.
- c. The aided visual acuity of the ratings not forming part of a watch, according to eye chart test, less than 0.4 in each eye and less than 0.4 combined eyesight vision at a distance of 5 meters qualify as a 'fail'.
- d.The officers, radio operators and ratings of a navigational watch who suffer from color blindness qualify as a 'fail'.
- (3)Radio operators unable to hear the second hand ticking on a chronograph at a distance of 30cm in either ear qualify as a 'fail'.